

## DOHODA

o poskytnutí príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb pre obec podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

č. 318/§ 52/2010/NP V.2

uzatvorená medzi

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Košiciach

Adresa: Staničné nám. 9, 042 11 Košice  
V zastúpení: Mgr. Beátou Horváthovou, riaditeľkou  
IČO: 35 556 757  
Bankové spojenie: štátna pokladnica  
Č. účtu: 7000147522/8180  
DIČ: 202 177 4417  
(ďalej len „úrad PSVR“)

a

Obec MČ Košice-Sever  
Adresa : Festivalové námestie č. 2 , 041 70 Košice  
Zastúpená : JUDr. Andrejou Takáčovou, starostkou  
IČO: 00690929  
Bankové spojenie: Dexia banka a.s. Košice  
č. účtu : 0569524001/5600  
DIČ : 2020762964  
(ďalej len „ obec“ a spolu s úradom PSVR ďalej len „účastníci dohody“)

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| MESTSKÁ ČASŤ KOŠICE-SEVER     |                             |
| MIESTNY ÚRAD                  |                             |
| Dátum: - 1 - 12 - 2010        |                             |
| Evidenčné číslo záznamu: 4376 | Číslo spisu: 2010/02108/Soc |
| Prílohy/listy: 1              | Vybavuje:                   |

### Článok I

#### Predmet dohody

1. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení realizácie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“)

V zmysle

Operačného programu zamestnanosť a sociálna inklúzia

Prioritná os č. 1 – Podpora rastu zamestnanosti

Opatrenie č. 1.1.- Podpora programov v oblasti podpory zamestnanosti a riešenia nezamestnanosti a dlhodobej nezamestnanosti

## Článok II Účel dohody

1. Účelom dohody je poskytnutie príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb.
2. Obec berie na vedomie, že finančný príspevok, a to aj každá jeho časť, je verejným prostriedkom Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu (§ 2 písm. a zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov). **Nenávratný finančný príspevok pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu SR a z príspevku z Európskeho sociálneho fondu (ESF) v pomere 15% : 85%.** Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon NR SR č. 502/2001 o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov). Obec súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a zaväzuje sa ako prijímateľ pomoci dodržiavať pravidlá oprávnenosti výdavkov (Príloha č.1 k tejto dohode).
3. Obec si je vedomá, že za závažné porušenie tejto dohody sa bude považovať aj porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Článok III Práva a povinnosti úradu PSVR

### Úrad PSVR sa zaväzuje:

1. Poskytovať obci písomne alebo elektronicky raz za mesiac, najneskôr do 20. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca, na účely organizovania menších obecných služieb údaje o uchádzačoch o zamestnanie (ďalej len „UoZ“), ktorí majú v obci trvalý pobyt a ktorí sú dlhodobo evidovaní UoZ v zmysle § 8 ods.1 písm. c) zákona o službách zamestnanosti a zároveň sú poberateľmi dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi podľa § 52 ods. 1 a ods. 4 písm. e) zákona o službách zamestnanosti.
2. Zabezpečiť výber vhodných UoZ, ktorí majú trvalý pobyt v obci, resp. prechodný pobyt v obci, ktorá organizuje vykonávanie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb v zmysle tejto dohody.
3. Poskytnúť obci príspevok podľa § 52 ods. 5, 6 a 7 zákona o službách zamestnanosti **na úhradu časti nákladov, ktoré súvisia s vykonávaním menších obecných služieb pre obec najviac vo výške 1 610,40 € a príspevok na úhradu časti celkovej ceny práce zamestnanca, ktorý organizuje menšie obecné služby, ak má takého zamestnanca najviac vo výške 1 293,60 €**

**spolu najviac vo výške 2 904 €**

**slovom: dvetisícdeväťstoštyrieur**

4. Pri stanovení celkovej výšky príspevku podľa bodu 3 zohľadniť dohodnutý týždenný rozsah vykonávania menších obecných služieb (ak bude menej ako 20 hodín, do celkovej výšky príspevku sa započítava len pomerná časť príspevku), termín začatia vykonávania menších obecných služieb, dohodnutý počet UoZ uvedený v čl. IV bod 2, ako aj celkový počet UoZ, ktorí vykonávajú, resp. vykonávali menšie obecné služby v obci. Po zohľadnení týchto skutočností **poskytnúť obci mesačne príspevok za 1 UoZ vykonávajúceho menšie obecné služby v štruktúre: príspevok na úhradu časti nákladov, ktoré súvisia s vykonávaním menších obecných služieb pre obec najviac vo výške 24,40 € a príspevok na úhradu časti celkovej ceny práce zamestnanca, ktorý organizuje menšie obecné služby, najviac vo výške 19,60 €, spolu mesačne za 1 UoZ najviac vo výške 44,00€**



5. Poskytnúť obci príspevok v plnej výške podľa bodu 4 tohto článku v prípade, že termín začatia aktivačnej činnosti UoZ je od 1. dňa do 15. dňa v kalendárnom mesiaci. Poskytnúť obci príspevok v polovičnej výške zo stanovenej plnej výšky v prípade, že termín začatia aktivačnej činnosti UoZ je od 16. dňa do konca kalendárneho mesiaca.
6. Poskytnúť obci príspevok v plnej výške podľa bodu 4 tohto článku ak UoZ odpracuje počas kalendárneho mesiaca viac ako dvojnásobok dohodnutého týždenného pracovného času. Poskytnúť obci príspevok v polovičnej výške podľa bodu 4 tohto článku, ak UoZ odpracuje počas kalendárneho mesiaca práve dvojnásobok dohodnutého týždenného pracovného času, resp. menej ako dvojnásobok týždenného pracovného času.
7. Poskytnúť obci mesačne príspevok za UoZ, ktorí vykonávali aktivačnú činnosť v príslušnom kalendárnom mesiaci, vo výške zodpovedajúcej skutočnostiam podľa bodu 4, 5, 6 a skutočne vynaloženým a preukázaným výdavkom.
8. Poukazovať obci počas doby organizovania aktivačnej činnosti mesačne príspevok na účet, najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia všetkých dohodnutých dokladov. V prípade, ak úrad PSVR zistí v predložených dokladoch nezrovnalosti, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov, lehota na vyplatenie finančného príspevku podľa predchádzajúcej vety neplynie, a to až do skončenia kontroly správnosti a pravosti predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí.
9. Vyplatiť poslednú splátku z celkového dohodnutého príspevku po kompletnom predložení a skontrolovaní dohodnutých dokladov a po predložení Správy o kvantifikovanom prínose organizovania aktivačnej činnosti oproti stavu pred jej začatím, v súlade so Zámerom organizovania aktivačnej činnosti a v súlade s bodom 8.
10. Vrátiť obci originál dokladov predložených podľa Čl. IV. bodu 10 tejto dohody do 30 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia, ak sa nedohodnú inak.
11. Doručiť obci materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov ESF.
12. Subjekt verejnej správy je povinný pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia.

#### Článok IV

#### Práva a povinnosti obce

##### Obec sa zaväzuje:

1. Zabezpečiť aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb pre obec tak, aby práce vykonávané UoZ boli určené na zlepšenie ekonomických, sociálnych, kultúrnych podmienok, tvorbu, ochranu, udržiavanie a zlepšovanie životného prostredia obyvateľov obce, starostlivosť o ochranu a zachovanie kultúrneho dedičstva, podporu vzdelávania, rozvoj a poskytovanie sociálnych služieb a ďalších činností obce v sociálnej oblasti, rozvoj a ochranu duchovných a kultúrnych hodnôt, doplnkové vzdelávanie detí a mládeže a na rozvoj a podporu komunitnej činnosti.

2. Zabezpečiť po dobu od **01.12.2010** do **31.05.2011** vykonávanie aktivačnej činnosti pre **11 UoZ** v štruktúre:

| Druh vykonávaných prác podľa § 52 ods. 2 zákona  | Počet UoZ | KZAM  | Termín vykonávania od/do | Rozsah (týždenný rozvrh hodín) |
|--|-----------|-------|--------------------------|--------------------------------|
| Tvorba, ochrana, udržiavanie a zlepšovanie životného prostredia obyvateľov obce                                      | 7         | 93 10 | 01.12.2010 - 31.05.2011  | 20                             |
| Rozvoj a poskytovanie soc. Služieb a ďalších činností obce v soc. Oblasti, zlepšenie kultúrnych podmienok            | 2         | 3520  | 01.12.2010 - 31.05.2011  | 20                             |
| Rozvoj a poskytovanie soc. Služieb v zariad. Opatrovateľskej služby MČ Sever   | 1         | 3520  | 01.12.2010 - 31.05.2011  | 20                             |
| Rozvoj a poskytovanie soc. Služieb rozvoz a donáška obedov pre klientov opatrovateľské služby MČ Sever do domácností | 1         | 3520  | 01.12.2010 - 31.05.2011  | 20                             |

3. Zabezpečiť dodržiavanie denného rozvrhu začiatku a konca vykonávania aktivačnej činnosti UoZ v štruktúre :

| deň / ukazovateľ             | Pondelok                           |         | Utorok                             |         | Streda                             |         | Štvrtok                            |         | Piatok                             |         |
|------------------------------|------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|
|                              | od - do                            | od - do | od - do                            | od - do | od - do                            | od - do | od - do                            | od - do | od - do                            | od - do |
| časové rozpätie (v hodinách) | 7 <sup>00</sup> - 11 <sup>00</sup> | -       | 7 <sup>00</sup> - 11 <sup>00</sup> | -       | 7 <sup>00</sup> - 11 <sup>00</sup> | -       | 7 <sup>00</sup> - 11 <sup>00</sup> | -       | 7 <sup>00</sup> - 11 <sup>00</sup> | -       |
| počet zaradených UoZ         | 7                                  | -       | 7                                  | -       | 7                                  | -       | 7                                  | -       | 7                                  | -       |

Rozvoj a poskytovanie soc. Služieb v zariad. Opatrovateľskej služby MČ Sever

| deň / ukazovateľ             | Pondelok                            |         | Utorok                              |         | Streda                              |         | Štvrtok                             |         | Piatok                              |         |
|------------------------------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|
|                              | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do |
| časové rozpätie (v hodinách) | 10 <sup>00</sup> - 14 <sup>00</sup> | -       | 10 <sup>00</sup> - 14 <sup>00</sup> | -       | 10 <sup>00</sup> - 14 <sup>00</sup> | -       | 10 <sup>00</sup> - 14 <sup>00</sup> | -       | 10 <sup>00</sup> - 14 <sup>00</sup> | -       |
| počet zaradených UoZ         | 1                                   | -       | 1                                   | -       | 1                                   | -       | 1                                   | -       | 1                                   | -       |

Rozvoj a poskytovanie soc. Služieb a ďalších činností obce v soc oblasti poskytovanie informácií na miestnom úrade MČ Sever

| deň / ukazovateľ             | Pondelok                           |         | Utorok                             |         | Streda                             |         | Štvrtok                            |         | Piatok                             |         |
|------------------------------|------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|
|                              | od - do                            | od - do | od - do                            | od - do | od - do                            | od - do | od - do                            | od - do | od - do                            | od - do |
| časové rozpätie (v hodinách) | 7 <sup>45</sup> - 11 <sup>45</sup> | -       | 7 <sup>45</sup> - 11 <sup>45</sup> | -       | 7 <sup>45</sup> - 12 <sup>45</sup> | -       | 7 <sup>45</sup> - 11 <sup>45</sup> | -       | 7 <sup>45</sup> - 10 <sup>45</sup> | -       |
| počet zaradených UoZ         | 1                                  | -       | 1                                  | -       | 1                                  | -       | 1                                  | -       | 1                                  | -       |



Rozvoj a poskytovanie soc. Služieb a ďalších činností obce v soc oblasti poskytovanie informácií na miestnom úrade MČ Sever

| deň<br>ukazovateľ               | Pondelok                            |         | Utorok                              |         | Streda                              |         | Štvrtok                             |         | Piatok                              |         |
|---------------------------------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|
|                                 | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do |
| časové rozpätie<br>(v hodinách) | 11 <sup>45</sup> – 15 <sup>45</sup> | –       | 11 <sup>45</sup> – 15 <sup>45</sup> |         | 12 <sup>00</sup> – 17 <sup>00</sup> |         | 11 <sup>45</sup> – 15 <sup>45</sup> |         | 10 <sup>00</sup> – 13 <sup>00</sup> | –       |
| počet<br>zaradených UoZ         | 1                                   | –       | 1                                   | –       | 1                                   | –       | 1                                   | –       | 1                                   | –       |

Rozvoj a poskytovanie soc. Služieb a ďalších činností obce v soc oblasti rozvoz stravy

| deň<br>ukazovateľ               | Pondelok                            |         | Utorok                              |         | Streda                              |         | Štvrtok                             |         | Piatok                              |         |
|---------------------------------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|
|                                 | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do | od - do                             | od - do |
| časové rozpätie<br>(v hodinách) | 10 <sup>30</sup> – 14 <sup>30</sup> | –       | 10 <sup>30</sup> – 14 <sup>30</sup> |         | 10 <sup>30</sup> – 14 <sup>30</sup> |         | 10 <sup>30</sup> – 14 <sup>30</sup> |         | 10 <sup>30</sup> – 14 <sup>30</sup> | –       |
| počet<br>zaradených UoZ         | 1                                   | –       | 1                                   | –       | 1                                   | –       | 1                                   | –       | 1                                   | –       |

4. Koordinovať aktivačnú činnosť UoZ prostredníctvom 1 vlastného zamestnanca, ktorý bude organizovať aktivačnú činnosť UoZ v rozsahu 15 hodín týždenne na jedného zamestnanca a 0 zamestnancov prijatých na tento účel do pracovného pomeru z radov UoZ, ktorí budú organizovať aktivačnú činnosť UoZ v rozsahu 0 hodín týždenne na jedného zamestnanca. Ak nastane skutočnosť, ktorá má za následok ukončenie pracovného pomeru organizátora, je obec povinná v spolupráci s úradom PSVR do **15 kalendárnych dní** od skončenia pracovného pomeru určiť iného zamestnanca, ktorý bude aktivačnú činnosť UoZ organizovať. Ak obec neurčí (nezamestná) organizátora, je za organizovanie aktivačnej činnosti zodpovedný štatutárny zástupca obce.
5. V prípade prijatia do zamestnania organizátora(ov) z radov UoZ, doručiť úradu PSVR hodnovernú(é) kópiu(e) pracovnej(ých) zmluvy(zmlúv) najneskôr do **15 kalendárnych dní** od uzavretia pracovného pomeru.
6. V prípade poverenia vlastného zamestnanca(ov) organizovaním aktivačnej činnosti UoZ, zaslať úradu PSVR za tohto(týchto) zamestnanca(ov) hodnoverné kópie pracovných zmlúv a dohôd o zmene pracovných podmienok k pracovnej zmluve, najneskôr do **15 kalendárnych dní** odo dňa začatia organizovania aktivačnej činnosti UoZ.
7. Viest' dennú evidenciu dochádzky UoZ, ktorí sa zúčastňujú na aktivačnej činnosti a organizátorov aktivačnej činnosti, s ich vlastnoručným podpisom, ktorým potvrdzujú účasť na vykonávaní aktivačnej činnosti, resp. na jej organizovaní. Obec uvedenú evidenciu uschováva a poskytuje ju na fyzickú kontrolu úradu PSVR na základe vyzvania a v zmysle podmienok stanovených v tejto dohode.
8. Predkladať na základe dennej evidencie dochádzky UoZ a organizátora(ov) v dvoch vyhotoveniach na úrad PSVR mesačne, najneskôr do **5 pracovných dní** po uplynutí príslušného mesiaca, *Evidenčný list dochádzky a odpracovaných hodín UoZ vykonávajúcich aktivačnú činnosť a organizátorov aktivačnej činnosti* (Prílohy č.2a a 2b k tejto dohode).
9. Dohodnutý rozvrh vykonávania aktivačnej činnosti podľa predloženého denného rozvrhu začiatku a konca vykonávania aktivačnej činnosti UoZ, je pre obec záväzný s výnimkou ak povinnosť UoZ odpracovať dohodnutý počet hodín prípadne na deň pracovného pokoja. V prípade, ak na základe predloženého denného rozvrhu má obec záujem v odôvodnených prípadoch organizovať aktivačné práce inak, napr. počas dní pracovného pokoja alebo voľna, resp. vo večerných hodinách alebo nočných hodinách, túto skutočnosť oznámi obec úradu PSVR. Úrad PSVR o uvedenej skutočnosti upovedomí UoZ. UoZ môže vykonávať aktivačnú činnosť aj vo večerných a nočných hodinách, resp. v dňoch pracovného pokoja a voľna s tým, že v takýchto prípadoch úrad PSVR požaduje súhlas UoZ a uvedená skutočnosť sa zapracuje do dohody s UoZ.
10. Predkladať úradu PSVR, najneskôr do posledného dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po skončení kalendárneho mesiaca, v ktorom jej výdavky vznikli, v 2 vyhotoveniach *Žiadosť o úhradu platby* (Príloha č. 3 k tejto dohode) a súčasne s tým



- a) podporné dokumenty - 1 originál a 2 kópie dokladov o použitých finančných prostriedkoch (faktúry a doklady o zaplatení úrazového poistenia, nákupe osobných ochranných pracovných prostriedkov, pracovného náradia a ďalších súvisiacich oprávnených výdavkoch), 1 originál a 2 kópie výpisu bankového účtu príjemcu alebo 1 originál a 2 kópie potvrdenia banky o uskutočnení príslušnej platby, v prípade platby v hotovosti výdavkový a príjmový pokladničný doklad a doklad z registračnej pokladne,
  - b) 2 vyhotovenia Evidenčný list dochádzky a odpracovaných hodín UoZ vykonávajúcich aktivačnú činnosť a organizátorov aktivačnej činnosti (Príloha č. 2a/2b tejto dohody), potvrdený podpisom štatutárneho zástupcu obce,
  - c) *výkaz k výpočtu príspevku na aktivačnú činnosť za mesiac* (Príloha č. 4 k tejto dohode),
  - d) výplatnú pásku alebo iný doklad, na základe ktorého je možná identifikácia vyplatennej mzdy, kópie zamestnávateľom potvrdených mesačných výkazov do sociálnej poisťovne a mesačných výkazov do zdravotnej poisťovne za zamestnávateľa, 1 originál a 2 kópie výpisu bankového účtu príjemcu alebo 1 originál a 2 kópie potvrdenia banky o uskutočnení príslušnej platby.
11. Oznámiť úradu PSVR *nedodržanie rozsahu hodín, neúčast', neskončenie alebo odmietnutie vykonávania aktivačnej činnosti UoZ* bezodkladne, najneskôr do **3 pracovných dní** od vzniku jednej z uvedených skutočností, (Príloha č. 5 k tejto dohode). Oznámiť úradu PSVR najneskôr do **15 kalendárnych dní** každú *zmenu alebo ukončenie pracovného pomeru organizátora* (Príloha č. 6 k tejto dohode).
12. V prípade predčasného ukončenia vykonávania aktivačnej činnosti UoZ sa takéto uvoľnené miesto na aktivačnú činnosť nepreobsadzuje iným UoZ. V prípade dočasnej práceneschopnosti UoZ zaradeného na aktivačnú činnosť nemôže obec prijať na vykonávanie aktivačnej činnosti iného UoZ. UoZ po ukončení dočasnej pracovnej neschopnosti môže vo vykonávaní aktivačnej činnosti pokračovať v zmysle platnej dohody s úradom PSVaR, pričom doba vykonávania aktivačnej činnosti sa mu o dobu dočasnej PN nepredlžuje. Vykonávanie aktivačnej činnosti UoZ sa končí uplynutím dohodnutej doby, ak dočasná pracovná neschopnosť tohto UoZ trvá dlhšie ako je dohodnutá doba vykonávania aktivačnej činnosti. Ako ospravedlnenú neúčast' UoZ na vykonávaní aktivačnej činnosti úrad PSVR akceptuje práceneschopnosť alebo ošetrovanie člena rodiny na základe písomného potvrdenia ošetrojúceho lekára a odôvodnenú a neodkladnú návštevu lekára, písomne potvrdenú ošetrojúcim lekárom.
13. Poučiť UoZ zaradených do aktivačnej činnosti o povinnosti dodržiavať predpisy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri vykonávaní menších obecných služieb pre obec spolu s podpísaným prehlásením UoZ o poučení. Zabezpečiť úrazové poistenie UoZ zaradených na aktivačnú činnosť a predložiť kópiu zmluvy o úrazovom poistení úradu PSVR.
14. Použiť finančný príspevok poskytovaný úradom PSVR podľa Čl. III bod 3 tejto dohody, len v rozsahu a štruktúre, ktorá súvisí s organizovaním a priamym vykonávaním aktivačnej činnosti UoZ. Príspevok je možné použiť na úhradu oprávnených nákladov v zmysle § 52 ods. 5 zákona o službách zamestnanosti. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF si je obec vedomá osobitne týchto skutočností, týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov:
- Výdavky je možné považovať za oprávnené ak
- vznikli v oprávnenom období, teda v rámci písomne dohodnutého obdobia realizácie aktivačnej činnosti, pričom za prvý deň realizácie sa považuje deň podpísania tejto dohody,
  - sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám, bežným (obvyklým) na trhu v čase ich vzniku,
  - navzájom sa neprekrývajú,
  - sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve obce v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
  - spĺňajú podmienky hospodárnosti (minimalizácia výdavkov pre rešpektovaní cieľov zámeru aktivačnej činnosti), efektívnosti (maximalizácia pomeru medzi vstupom a výstupom) a účelosti (nevyhnutnosť pre realizáciu aktivačnej činnosti a priama väzba na ňu).
  - boli vynaložené v súlade s platnými právnymi predpismi SR a ES.
15. Príspevok nie je možné použiť na investície, kapitálové výdavky a technické zhodnotenie majetku žiadateľa. Žiadateľ použije príspevok v súlade s bodom 14 a týmto bodom (15) a kalkuláciou nákladov, ktorá je súčasťou *Zámeru organizovania aktivačnej činnosti* a v súlade so zásadou preukázateľnosti,



hospodárnosti a efektívnosti vynakladania prostriedkov z verejných zdrojov! Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:

- a) úroky z dlhov,
- b) vratná daň z pridanej hodnoty,
- c) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,
- d) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
- e) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,
- f) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- g) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu aktivačnej činnosti bez pridania hodnoty,
- h) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.

*Pri posudzovaní, či výdavky na úhradu preukázaných nákladov súvisiacich s aktivačnou činnosťou podľa § 52 musí byť zrejmé, že nejde o technické zhodnotenie. Súčasťou predložených dokladov pre refundáciu uvedeného príspevku je aj fotodokumentácia, príp. aj správa a posudok, že ide o opravu a údržbu (t.j. fotodokumentácia aký bol pôvodný stav pred opravou/údržbou a fotodokumentácia aký stav je po oprave/údržbe). Opravami sa odstraňuje čiastočné fyzické opotrebenie alebo poškodenie majetku za účelom uvedenia do predchádzajúceho alebo prevádzkyschopného stavu. Udržiavaním sa spomaľuje fyzické opotrebenie, predchádza sa jeho následkom a odstraňujú sa drobnejšie závady.*

16. Obec, ktorej sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinná pri používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle §19 ods. 3 zákona 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
17. Označiť priestory obce (plagátmi, samolepkami), informujúcimi o spolufinancovaní aktivačnej činnosti z prostriedkov ESF, ktoré obci doručí úrad PSVR. Označenie ponechať po dobu trvania aktivačnej činnosti.
18. Uchovávať túto dohodu, vrátane jej príloh a dodatkov, ako i všetky doklady týkajúce sa poskytnutého príspevku, najmenej 10 rokov od poslednej platby.
19. Umožniť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu práce, sociálnych vecí a rodiny a ďalším kontrolným orgánom nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť výkon kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to aj do piatich rokov po ukončení ich trvania. V prípade neumožnenia výkonu kontroly a auditu vzniká povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.

#### **Článok V Ukončenie dohody**

1. Riadne ukončenie tejto dohody nastane splnením záväzkov účastníkov dohody a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola dohoda uzatvorená.
2. Dohodu možno ukončiť na základe písomnej dohody účastníkov dohody, pričom oprávnené poskytnuté a čerpané plnenia za organizovanie aktivačnej činnosti UoZ poskytnuté obci do dňa účinnosti ukončenia dohody zostávajú týmto nedotknuté.
3. V prípade vážneho porušenia podmienok tejto dohody môže každý z účastníkov odstúpiť od dohody. Právne účinky odstúpenia od dohody z dôvodu vážneho porušenia jej podmienok nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia oprávnenej strany o odstúpení od dohody druhému účastníkovi.
4. Za vážne porušenie podmienok tejto dohody zo strany obce sa považuje najmä:
  - a) porušenie Čl. IV bodov 1, 2, 3 a 7 tejto dohody,



- b) vykonávanie aktivačnej činnosti v rozpore so Zámerom organizovania aktivačnej činnosti,
  - c) ak sa UoZ nezúčastňuje(ú) aktivačnej činnosti, pričom sú vedení v evidencii dochádzky,
  - d) ak obec používa veci a prostriedky oprávnené zakúpené v rámci realizácie aktivačnej činnosti na iné účely,
  - e) ak sa nevykonala práca podľa dohody,
  - f) porušenie iných povinností ako povinností ustanovených v písm. a) až e) ak nie je možné dohodnúť ich plnenie v dodatočnej lehote,
  - g) opakované porušenie iných povinností ako povinností ustanovených v písm. a) až e),
  - h) porušenie rozpočtovej disciplíny.
5. Za vážne porušenie tejto dohody zo strany úradu sa považuje najmä porušenie ustanovení čl. III bodov 3 až 8 tejto dohody.
6. Ak dôjde k odstúpeniu od tejto dohody podľa bodu 3, je obec povinná vrátiť úradu PSVR finančné prostriedky, ktoré jej boli neoprávnené poskytnuté do 30 kalendárnych dní od odstúpenia na účet č.ú.: **7000147522 / 8180** . Obec sa zaväzuje vrátiť aj príspevok, alebo jeho časť v prípade platby poskytnutej omylom.
7. Odstúpenie od dohody sa netýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením dohody.

#### **Článok VI.**

##### **Všeobecné a záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a doplnenia tejto dohody možno vykonať písomným dodatkom k dohode, podpísaným oboma účastníkmi dohody, na základe písomného návrhu jednej zo zmluvných strán.
2. Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v SR, ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov tejto dohody.
3. V rámci zaradenia na aktivačnú činnosť formou UoZ nevstupuje do pracovnoprávneho vzťahu. Z toho dôvodu sa na jeho zaradenie na výkon v rámci aktivačnej činnosti nevzťahujú ustanovenia Zákonníka práce, čo však neznamená, že podmienky vykonávania menších obecných služieb pre UoZ budú výrazne odlišné od obvyklých podmienok pre výkon pracovnej činnosti.
4. V prípade nedodržania záväzku podľa Čl. IV bod 13, obec znáša následky prípadných poistných udalostí.
5. Úrad PSVR nevyplatí príspevok, ak obec nepredloží doklady v lehote určenej v Čl. IV bod 8 a doklady v lehote určenej v Čl. IV bod 10, ak sa účastníci dohody nedohodnú inak.
6. Obec je povinná, v prípade neoprávneného použitia poskytnutého príspevku zaplatiť, v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, penále vo výške 0,1 % zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny, za každý, aj začatý, deň porušenia finančnej disciplíny, do doby vrátenia finančných prostriedkov, najviac do výšky tejto sumy.
7. Uzatvorením dohody o poskytnutí príspevku nevzniká obci nárok na uhradenie nákladu v prípade, že v rámci plnenia podmienok dohody nepreukáže okrem oprávnenosti nákladu aj jeho nevyhnutnosť, hospodárnosť a efektívnosť.
8. Obec je povinná na vyžiadanie úradu PSVR preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody, umožňovať výkon fyzickej kontroly a poskytovať tejto kontrole súčinnosť, a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody až do doby piatich rokov odo dňa vyplatenia poslednej platby.



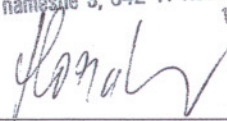
9. Obec súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z dohody v rozsahu: názov, sídlo, názov projektu, výška nenávratného finančného príspevku.
10. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody.
11. Vzájomná komunikácia účastníkov dohody súvisiaca s touto dohodou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú účastníci povinní uvádzať číslo tejto dohody. Pre vzájomnú písomnú komunikáciu budú účastníci dohody používať poštové adresy uvedené v tejto dohode.
12. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej dohody. Účastníci sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel a obsah sledovaný touto dohodou.
13. Účastníci dohody vyhlasujú, že obsah dohody je prejavom ich slobodnej vôle, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, prečítali si ju a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali. Dohoda je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, z ktorých úrad PSVR obdrží 3 (tri) rovnopisy a obec 1 (jeden) rovnopis.

V Košiciach, dňa 24.11.2010

  
JUDr. Andreja Takáčova  
starostka



ÚRAD PRÁCE,  
SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY KOŠICE  
Staničné námestie 9, 042 11 Košice 102

  
Mgr. Beáta Horváthová  
riaditeľka a vedúca služobného úradu  
ÚPSVaR v Košiciach

**Prílohy k dohode:**

- č. 1 Usmernenie RO č. 3/2007- aktualizácia v platnom znení, ktorým sa ustanovujú pravidlá oprávnenosti výdavkov pre programové obdobie 2007-2013 preposlaná mailom
- č. 2a/2b Evidenčný list dochádzky a odpracovaných hodín UoZ vykonávajúcich aktivačnú činnosť a organizátorov aktivačnej činnosti
- č. 3 Žiadosť o úhradu platby
- č. 4 Výkaz k výpočtu výšky príspevku na aktivačnú činnosť
- č. 5 Oznámenie o neúčasti UoZ na vykonávaní aktivačnej činnosti
- č. 6 Oznámenie o ukončení pracovného pomeru organizátora